

Nạn nhân Lũ lụt Phái Chung minh Hồ Cần Tiếp tục Hỗ Trợ Tiễn thuê nhà.

Release Date: Tháng 1 11, 2017

BATON ROUGE, La. - Những nạn nhân lũ lụt tháng Tám nào vẫn có nhu cầu tiếp tục hỗ trợ tiễn thuê nhà tạm thời sau thảm họa cần phải nộp giấy tờ chứng minh nhu cầu tài chính liên quan đến thảm họa.

Những nạn nhân nào được trao hai tháng tiền trợ cấp thuê nhà có thể dùng số tiền đó để hoàn trả tiền thuê nhà, thuê khách sạn hay xe giải trí (recreational vehicle) trong thời gian họ tiễn hành kỳ hoặc tìm nhà lâu dài. Chương trình hỗ trợ tạm thời này bao gồm hỗ trợ tiễn thuê nhà lên đến 18 tháng kể từ ngày có tuyên bố thảm họa.

FEMA sẽ gửi các Yêu cầu Tiếp tục Cấp Hỗ trợ Nhà ở (Continued Temporary Housing Assistance, hoặc CTHA) cho một số nạn nhân hai tuần sau khi họ nhận được hai tháng tiền hỗ trợ thuê nhà ưu tiên. Những nạn nhân nào muốn tiếp tục nhận hỗ trợ nhà tạm thời và chia sẻ những cần CTHA nên gọi ngay dây trợ giúp của FEMA theo số 800-621-3362, hoặc 800-462-7585 (nếu cần dành cho người khiếm thính hoặc khuyết tật về phát âm, hoặc TTY) để yêu cầu một cần. Những người sử dụng dịch vụ 711 hoặc Dịch vụ Tiếp âm bằng Video (Video Relay Service) có thể gọi 800-621-3362.

Hãy phải nộp các giấy tờ sau đây cho FEMA để chứng minh rằng họ vẫn có nhu cầu tiếp tục nhận trợ cấp nhà tạm thời liên quan đến thảm họa:

- Một cần CTHA mà FEMA đã cung cấp, nếu cần.
- Một bản sao của hợp đồng thuê nhà.
- Các biên lai cho thực phẩm, xăng dầu, tiền trợ cấp nhà ở sau thảm họa của liên bang một cách hợp lý.
- Tình trạng thu nhập hiện nay của hộ gia đình.
- Tất cả các nguồn tài chính của hộ gia đình.

Hạn chót nộp cần CTHA có thể được kéo dài thêm ba tháng, nhưng sẽ không vượt quá 18 tháng kể từ ngày có tuyên bố thảm họa, miễn là người nộp cần vẫn còn



FEMA

Page 1 of 2

tiêu chu?n. Nh?ng ai có th?c m?c v? quy trình hay các tài li?u c?n thi?t có th? g?i ???ng dây tr? giúp c?a FEMA.

?i?u quan tr?ng là ng??i dân ph?i c?p nh?t cho FEMA thông tin liên l?c và tình tr?ng nhà ? m?i nh?t. H? có th? c?p nh?t thông tin này trên m?ng t?i disasterassistance.gov ho?c g?i ???ng dây tr? giúp c?a FEMA.

Chính ph? ti?u bang và FEMA khuyên các n?n nhân nên thi?t l?p m?t k? ho?ch nhà ? c? ??nh trong lúc h? nh?n tr? c?p nhà ? t?m th?i. Nh?ng ai ?ang g?p khó kh?n trong vi?c l?p k? ho?ch có th? g?i cho ???ng dây tr? giúp c?a FEMA.



FEMA

Page 2 of 2